

CÁMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA

Estados Financieros Separados

**Al 31 de diciembre de 2025
(Con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2024)**

CÁMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA

INFORMACIÓN FINANCIERA

Al 31 de diciembre de 2025
(Con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2024)

ÍNDICE

Informe del Revisor Fiscal 3

Estados Financieros Separados y Notas de Revelación

Estado Separado de Situación Financiera 6

Estado Separado del Resultado Integral 7

Estado Separado de Cambios en el Fondo Social 8

Estado Separado de Flujos de Efectivo 9

Notas a los Estados Financieros Separados 10

Certificación a los Estados Financieros 30



Informe del Revisor Fiscal sobre los estados financieros Separados

A los miembros de la Asamblea General de Afiliados de
Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana

Informe sobre los estados financieros separados

He auditado los estados financieros separados adjuntos de Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana, los cuales comprenden el estado separado de situación financiera al 31 de diciembre de 2025 y los estados separados del resultado integral, de cambios en el fondo social y de flujos de efectivo por el año que terminó en esa fecha y sus respectivas notas, que incluyen las políticas contables significativas y otra información explicativa.

Responsabilidad de la administración en relación con los estados financieros separados

La administración es responsable por la adecuada preparación y presentación de estos estados financieros separados de acuerdo con Normas de Contabilidad y de Información Financiera aceptadas en Colombia. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante para la preparación y presentación de estados financieros separados libres de errores de importancia material, bien sea por fraude o error; seleccionar y aplicar las políticas contables apropiadas, así como establecer los estimados contables razonables en las circunstancias.

Responsabilidad del revisor fiscal

Mi responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados financieros separados con base en mi auditoría. Obtuve las informaciones necesarias para cumplir mis funciones y efectué mi examen de acuerdo con las Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas en Colombia. Tales normas requieren que cumpla con requisitos éticos, planifique y efectúe la auditoría para obtener una seguridad razonable sobre si los estados financieros separados están libres de errores de importancia material.

Una auditoría incluye realizar procedimientos para obtener evidencia sobre los montos y revelaciones en los estados financieros separados. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del revisor fiscal, incluyendo la evaluación del riesgo de errores de importancia material en los estados financieros separados. En dicha evaluación del riesgo, el revisor fiscal tiene en cuenta el control interno relevante para la preparación y presentación de los estados financieros separados, con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias. Una auditoría también incluye evaluar el uso de políticas contables apropiadas y la razonabilidad de los estimados contables



realizados por la administración, así como evaluar la presentación de los estados financieros separados en general.

Considero que la evidencia de auditoría que obtuve proporciona una base razonable para fundamentar la opinión que expreso a continuación.

Opinión

En mi opinión, los estados financieros separados adjuntos, tomados fielmente de los libros de contabilidad, presentan razonablemente, en todos los aspectos de importancia material, la situación financiera separada de la Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana al 31 de diciembre de 2025, los resultados separados de sus operaciones y sus flujos separados de efectivo por el año que terminó en esa fecha, de acuerdo con Normas de Contabilidad y de Información Financiera aceptadas en Colombia, aplicadas de manera uniforme con el año anterior.

Otros asuntos

Los estados financieros separados de la Cámara bajo Normas de Contabilidad y de Información Financiera aceptadas en Colombia, al 31 de diciembre de 2024, se presentan exclusivamente para fines de comparación y fueron auditados por otro revisor fiscal designado por Russell Bedford RBG S.A.S. – Firma miembro de Russell Bedford International, de acuerdo con Normas de Auditoría Generalmente aceptadas en Colombia, quien expresó su opinión favorable sobre los mismos el 17 de marzo de 2025.

Informe sobre otros requerimientos legales y regulatorios

La administración también es responsable por el cumplimiento de aspectos regulatorios en Colombia relacionados con la gestión documental contable, la preparación de informes de gestión y el pago oportuno y adecuado de aportes al Sistema de Seguridad Social Integral. Mi responsabilidad como revisor fiscal en estos temas es efectuar procedimientos de revisión para emitir un concepto sobre su adecuado cumplimiento.

De acuerdo con lo anterior, en mi concepto:

- a. La contabilidad de la Cámara ha sido llevada conforme a las normas legales y a la técnica contable.
- b. Las operaciones registradas en los libros y los actos de los administradores se ajustan a los estatutos y a las decisiones de la Asamblea General de Afiliados,
- c. Los comprobantes de las cuentas, los libros de actas se llevan y se conservan debidamente.



- d. La Cámara no cuenta con una política para el manejo de la correspondencia ni controles asociados para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 54 del Código de Comercio.
- e. Existen medidas adecuadas de control interno, de conservación y custodia de los bienes de la Cámara, y los de terceros que están en su poder; excepto porque la Cámara está en proceso de diseñar e implementar un adecuado sistema de control interno.
- f. Existe concordancia entre los estados financieros que se acompañan y el informe de gestión preparado por los administradores, el cual incluye la constancia por parte de la administración sobre la libre circulación de las facturas emitidas por los vendedores o proveedores.
- g. La información contenida en las declaraciones de autoliquidación de aportes al sistema de seguridad social integral, en particular la relativa a los afiliados y a sus ingresos base de cotización, ha sido tomada de los registros y soportes contables. La Cámara, se encuentra a paz y salvo por concepto de aportes al sistema de seguridad social integral.

Firmado por:

B0B19CB8F68247E...

Paula Ubaque González

Revisor Fiscal Suplente

Tarjeta Profesional No. 270824-T

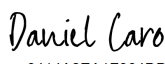
Designada por JA del Río S.A.S.

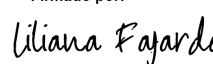
15 de abril de 2026

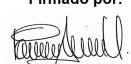
CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA
ESTADO SEPARADO DE SITUACIÓN FINANCIERA
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2025 (Con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2024)
(Expresado en miles de pesos colombianos)

	Nota	2025	2024
ACTIVO			
ACTIVOS CORRIENTES			
Efectivo y equivalentes en efectivo	5	1.341.731	1.981.814
Cuentas por cobrar comerciales y otros, neto	6	1.649.334	2.172.598
Otros activos no financieros	7	14.979	14.423
Total activos corrientes		3.006.044	4.168.835
ACTIVOS NO CORRIENTES			
Inversiones	8	399.683	389.314
Propiedad y equipo, neto	9	3.542.896	3.680.125
Total activos no corrientes		3.942.579	4.069.439
Total activos		6.948.623	8.238.274
PASIVOS Y FONDO SOCIAL			
PASIVOS CORRIENTES			
Obligaciones financieras	10	18.459	8.941
Cuentas por pagar comerciales	11	1.616.451	1.625.764
Pasivos por impuestos corrientes	12	154.484	211.869
Beneficios a empleados	13	332.892	438.088
Otros pasivos no financieros	14	26.636	1.023.011
Total pasivos corrientes		2.148.922	3.307.673
Total pasivos		2.148.922	3.307.673
FONDO SOCIAL			
Fondo social	15	9.639	9.639
Superávit de capital		421.027	421.027
Adopción por primera vez		2.772.320	2.772.320
Excedentes de ejercicios anteriores		1.727.615	1.685.324
Déficit / excedente del ejercicio		(130.900)	42.291
Total fondo social		4.799.701	4.930.601
Total pasivos y fondo social		6.948.623	8.238.274

Las notas a los estados financieros adjuntas forman parte de este estado.

Firmado por:

6414A2EA1F864DD...
DANIEL CARO
Representante Legal Suplente
(ver certificación adjunta)

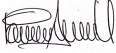
Firmado por:

D450F6C4D8647C0...
LILIANA FAJARDO CASALLAS
Contador Público
Tarjeta profesional No. 78509-T
(ver certificación adjunta)

Firmado por:

D0B38C8568247E...
PAULA OBAQUE GONZÁLEZ
Revisor Fiscal Suplente
T.P. No. 270.824-T
Designado por JA del Río S.A.S.
(Véase mi informe del 15 de abril de 2026)

CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA
ESTADO SEPARADO DEL RESULTADO INTEGRAL
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2025 (Con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2024)
(Expresado en miles de pesos colombianos)

	Nota	2025	2024
Ingresos propios		9.245.976	10.152.874
Subvenciones		2.601.933	2.323.434
Ingresos por actividades ordinarias	16	\$ 11.847.909	\$ 12.476.308
Costos de proyectos	18	(5.614.904)	(6.128.849)
Excedentes brutos		\$ 6.233.005	\$ 6.347.459
Gastos de la operación			
Gastos de personal	17	(4.685.200)	(4.679.727)
Gastos de administracion	19	(1.192.893)	(1.271.645)
Gastos de depreciación	20	(175.411)	(178.076)
Excedente operacional		\$ 179.501	\$ 218.011
Otros ingresos (egresos) no operacionales:			
Ingresos financieros y otros ingresos	21	209.897	275.553
Gastos financieros y otros gastos	22	(520.298)	(451.273)
Déficit / excedente del ejercicio		\$ (130.900)	\$ 42.291

Las notas a los estados financieros adjuntas forman parte de este estado.

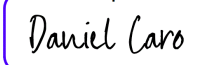
Firmado por:  6414A2EA1F864DD... DANIEL CARO Representante Legal Suplente (ver certificación adjunta)	Firmado por:  D460F6C4D96A4C0... LILIANA FAJARDO CASALLAS Contador Público Tarjeta profesional No. 78509-T (ver certificación adjunta)	Firmado por:  B0B49CB8F68247E... PAULA UBAQUE GONZALEZ Revisor Fiscal Suplente T.P. No. 270.824-T Designado por JA del Rio S.A.S. (Véase mi informe del 15 de abril de 2026)
---	--	--

CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA
ESTADO SEPARADO DE CAMBIOS EN EL FONDO SOCIAL
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2025 (Con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2024)
(Expresado en miles de pesos colombianos)

	Fondo social	Superávit de capital	Excedentes de ejercicios anteriores	Excedente del ejercicio	Adopción por primera vez	Total fondo social
Saldos a 31 de diciembre 2024	\$ 9.639	\$ 421.027	\$ 1.685.324	\$ 42.291	\$ 2.772.320	\$ 4.930.601
Traslado del excedente del ejercicio	-	-	42.291	(42.291)	-	-
Excedente del ejercicio	-	-	-	(130.900)	-	(130.900)
Saldos a 31 de diciembre 2025	\$ 9.639	\$ 421.027	\$ 1.727.615	\$ (130.900)	\$ 2.772.320	\$ 4.799.701

Las notas a los estados financieros adjuntas forman parte de este estado.

Firmado por:

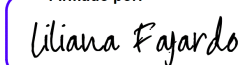


6414A2EA1F864DD...

DANIEL CARO

Representante Legal Suplente
(ver certificación adjunta)

Firmado por:



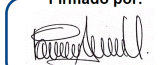
D450F6C4D96A4C0...

LILIANA FAJARDO CASALLAS

Contador Público

Tarjeta profesional No. 78509-T
(ver certificación adjunta)

Firmado por:



80B19CB8F68247E...

PAULA UBAQUE GONZALEZ

Revisor Fiscal Suplente

T.P. No. 270.824-T

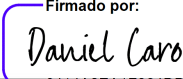
Designado por JA del Rio S.A.S.
(Véase mi informe del 15 de abril de 2026)

CAMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA
ESTADO SEPARADO DE FLUJOS DE EFECTIVO
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2025 (Con cifras comparativas al 31 de diciembre de 2024)
(Expresado en miles de pesos colombianos)

	Nota	2025	2024
Flujo de efectivo de actividades de operación			
Déficit / excedente del ejercicio		\$ (130.900)	\$ 42.291
Cargos (abono) a resultado que no representan flujo de efectivo:			
Depreciación	20	175.411	178.076
Castigo de cartera		0	7.834
Ingreso método de participación	21	(10.369)	(24.421)
Disminuciones de activos que afectan el flujo de efectivo:			
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	6	523.264	(1.212.026)
Otros activos no financieros	7	(556)	(1.146)
Disminuciones de pasivos que afectan el flujo de efectivo:			
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	11	(9.313)	1.175.249
Pasivos por impuestos corrientes	12	(57.385)	106.059
Beneficios a los empleados	13	(105.196)	(14.350)
Otros pasivos no financieros	14	(996.375)	892.667
Flujo neto de efectivo (utilizado en) procendente de actividades de la operación		\$ (611.419)	\$ 1.150.233
Flujo de efectivo de actividades de financiamiento			
Adquisición pasivos financieros	10	223.614	310.625
Pago pasivos financieros	10	(214.096)	(312.543)
Flujo neto de efectivo procedente de actividades de financiamiento		9.518	\$ (1.918)
Flujo de efectivo de actividades de inversión			
Adquisición de activos fijos	9	(38.182)	(140.350)
Flujo neto de efectivo utilizado en actividades de inversión		\$ (38.182)	\$ (140.350)
Disminución (incremento) neto de efectivo y equivalentes de efectivo	5	(640.083)	1.007.965
Efectivo y equivalente al efectivos al principio del periodo		1.981.814	973.849
Efectivo y equivalente de efectivo al final del periodo		\$ 1.341.731	\$ 1.981.814

Las notas a los estados financieros adjuntas forman parte de este estado.

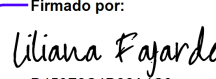
Firmado por:



DANIEL CARO

Representante Legal Suplente
(ver certificación adjunta)

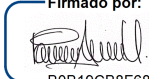
Firmado por:



LILIANA FAJARDO CASALLAS

Contador Público
Tarjeta profesional No. 78509-T
(ver certificación adjunta)

Firmado por:



PAULA UBAQUE GONZÁLEZ

Revisor Fiscal Suplente
T.P. No. 270.824-T
Designado por JA del Río S.A.S.
(Véase mi informe del 15 de abril de 2026)

CÁMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA

Notas a los Estados Financieros Separados

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2025 y 2024

(cifras expresadas en miles de pesos colombianos, salvo en lo referente a euros, dólares americanos, número de acciones y tasas de cambio)

NOTA 1 - ENTIDAD QUE REPORTA

Información de la compañía que reporta

La **CÁMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO ALEMANA** (en adelante “la Cámara”), es una Asociación de carácter gremial privado, sin ánimo de lucro, con personería jurídica reconocida mediante Resolución No. 2412 del 5 de agosto de 1958 proferida por el Ministerio de Justicia. Tiene su domicilio principal en la ciudad de Bogotá, D.C.

La Cámara tiene por objeto social el fomento y desarrollo de las relaciones comerciales, industriales, económicas y culturales entre la República de Colombia y la República Federal Alemana, para lo cual brindara apoyo a sus afiliados, prestara servicios a afiliados y no afiliados y, en general fomenta las relaciones económicas exteriores en interés público alemán.

El término de duración de la Cámara es de 100 años a partir de la aprobación de los estatutos del año 2020.

NOTA 2 - BASES DE PREPARACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Estos estados financieros separados fueron preparados para cumplir con las disposiciones legales a que está sujeto la Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana. Para efectos legales en Colombia, los estados financieros separados son los estados financieros principales.

- Estado de Situación Financiera por los años terminados el 31 de diciembre de 2025 y 2024.
- Estado del Resultado Integral, por los años terminados del 1 de enero al 31 de diciembre de 2025 y 2024.
- Estado de Cambios en el Fondo Social, por los años terminados el 31 de diciembre de 2025 y 2024.
- Estado de Flujos de Efectivo, por los años terminados del 1 de enero al 31 de diciembre de 2025 y 2024.

Las principales políticas contables aplicadas en la preparación de los estados financieros separados se detallan a continuación:

a) Marco técnico Normativo Aplicable a Estados Financieros

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las Normas de Contabilidad y de Información Financiera aceptadas en Colombia (NCIF), establecidas en la Ley 1314 de 2009, para preparadores de la información financiera pertenecientes al Grupo 2, reglamentadas por el Decreto Único Reglamentario 2420 de 2015 modificado por los Decretos 2496 de 2015, 2131 de 2016, 2170 de 2017, 2483 de 2018 y 1670 de 2021. Las NCIF se basan en la Norma Internacional de Información Financiera (NIIF) para Pequeñas y Medianas Entidades (PYMES) en Colombia - NIIF para las PYMES, emitida por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (International Accounting Standards Board - IASB).

b) Bases de medición

Los estados financieros separados han sido preparados sobre la base del costo histórico.

c) **Uso de estimaciones y juicios**

La preparación de los estados financieros separados de conformidad con las Normas de Contabilidad y de Información Financiera aceptadas en Colombia requiere que la administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas contables y los montos de activos, pasivos y pasivos contingentes en la fecha del balance, así como los ingresos y gastos del año. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisados regularmente. Las revisiones de las estimaciones contables son reconocidas en el período en que la estimación es revisada y en cualquier período futuro afectado.

La información sobre juicios críticos en la aplicación de políticas contables que tienen el efecto más importante en los estados financieros separados se describe en las siguientes notas:

- Nota 6 - Deterioro de cuentas por cobrar
- Nota 8- Propiedad y equipo, neto

NOTA 3 - POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables establecidas a continuación han sido aplicadas consistentemente en la preparación de los estados financieros separados, de acuerdo con las Norma Internacional de Información Financiera (NIIF) para Pequeñas y Medianas Entidades (PYMES), a menos que se indique lo contrario.

a) **Moneda funcional y de presentación**

Las partidas incluidas en los estados financieros separados de la Cámara se expresan en la moneda del ambiente económico primario donde opera la entidad (pesos colombianos). Los estados financieros separados se presentan “en pesos colombianos”, que es la moneda funcional de la Cámara y la moneda de presentación. Toda la información es presentada en miles de pesos y ha sido redondeada a la unidad más cercana.

b) **Transacciones en moneda extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera son convertidas a la moneda funcional respectiva de la Cámara en las fechas de las transacciones. Los activos y pasivos monetarios denominados en monedas extranjeras a la fecha de reporte son convertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio de esa fecha. Los activos y pasivos no monetarios denominados en monedas extranjeras que son medidos al valor razonable son convertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio a la fecha en que se determinó el valor razonable.

La Cámara presenta las siguientes operaciones en moneda extranjera:

- Prestación de servicios cuyo precio se denomina en moneda extranjera.
- Cuentas por pagar en moneda extranjera.
- Cuenta corriente en moneda extranjera.

Las tasas tomadas para estos estados financieros separados son:

Fecha	Tasa de cambio representativa media del mercado (TRM) Dólar	Tasa de cambio representativa media del mercado (TRM) EURO
31 de diciembre de 2025	\$ 3.757.08	\$ 4.412.50
31 de diciembre de 2024	\$ 4.409.15	\$ 4.565.67

c) Participaciones en empresas subsidiarias

Se consideran subsidiarias, incluidas entidades de cometido específico (ECE), controladas por la Cámara, aquellas sobre las que la Cámara, directa o indirectamente, a través de dependientes ejerce control. La Cámara controla a una subsidiaria cuando por su implicación en ella está expuesta, o tiene derecho a unos rendimientos variables procedentes de su implicación en la participación y tiene la capacidad de influir en dichos rendimientos a través del poder que ejerce sobre la misma.

Las inversiones en subsidiarias se miden por el **Método de participación**. El importe en libros de la inversión se reconoce inicialmente al precio de la transacción, incluyendo los costos de transacción; posteriormente, se ajusta para reflejar la participación de la Compañía en el resultado y si la participación en las pérdidas de la asociada iguala o excede el valor en libros de esta, se dejará de reconocer su participación en pérdidas adicionales en la inversión. Una vez la participación se reduzca a cero, las pérdidas adicionales se reconocerán mediante una provisión. El método de participación se dejará de aplicar cuando cese la influencia significativa.

d) Instrumentos Financieros

i. Reconocimiento inicial y medición posterior

La Cámara clasifica los activos financieros dentro del alcance de las Secciones 11 y 12 de las NIIF para PYMES ya sea como activos financieros al valor razonable, préstamos y cuentas por cobrar, inversiones mantenidas hasta el vencimiento según corresponda.

La Cámara determina la clasificación de los activos financieros al momento del reconocimiento inicial.

Todos los activos financieros se reconocen inicialmente al precio de la transacción, y luego se ajustan en el caso de los activos financieros que no se contabilizan al valor del precio de la transacción con cambios en resultados luego de agotar el superávit por revaluación.

Los activos financieros de la Cámara incluyen el efectivo y las inversiones a corto y largo plazo, los deudores comerciales, los préstamos y otras cuentas por cobrar.

ii. Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y equivalente al efectivo incluyen la caja menor de la Cámara, con el dinero del fondo, se busca cubrir gastos de menor cuantía, relacionados con papelería, transporte de empleados, parqueaderos, peajes, gasolina, insumos de cafetería, entre otros.

La Cámara posee una cuenta corriente en el Banco Davivienda y cuatro cuentas de ahorro en el mismo banco. La cuenta corriente es de uso específico para que los clientes efectúen el pago de los servicios prestados y de las cuales se realizan los desembolsos para los pagos de costos y gastos de la Cámara. Las cuentas de ahorros son usadas exclusivamente para proyectos específicos que requieren separación de recursos. En Alemania la Cámara posee una cuenta corriente en el ProcreditBank AG que es utilizada para recibir los ingresos por cuotas de afiliación, subvención y los valores de los proyectos.

Al corte de la presentación de estados financieros separados no existe efectivo restringido alguno.

iii. Cuentas por Cobrar Comerciales

Las cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables, que no cotizan en un mercado activo. Después del reconocimiento inicial, se miden al costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva menos cualquier deterioro del valor que corresponda. Este valor se calcula tomando en cuenta los pagos realizados a la fecha de contabilización menos las pérdidas que resulten de un deterioro del valor por impago que se reconocen en el estado de resultados como gastos operativos.

iv. Deterioro del Valor de Activos Financieros

Al cierre de cada período, la Cámara evalúa si existe alguna evidencia objetiva de que un activo financiero o un grupo de activos financieros se encuentran deteriorados en su valor. Esto ocurre: (i) si existe evidencia objetiva de deterioro de ese valor como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial del activo (el “evento que causa la pérdida”), (ii) ese evento que causa la pérdida tiene impacto sobre los flujos de efectivo futuros estimados generados por el activo financiero o el grupo de activos financieros, y (iii) ese impacto puede estimarse de manera fiable.

La evidencia de un deterioro del valor podría incluir, entre otros, indicios tales como que los deudores o un grupo de deudores se encuentran con dificultades financieras significativas, el incumplimiento o mora en los pagos de la deuda por capital o intereses, la probabilidad de que se declaren en quiebra o adopten otra forma de reorganización financiera, o cuando datos observables indiquen que existe una disminución medible en los flujos de efectivo futuros estimados, así como cambios adversos en el estado de los pagos en mora, o en las condiciones económicas que se correlacionan con los incumplimientos.

Los cargos por deterioro del valor de los activos financieros, neto de las recuperaciones que correspondan, se presentan en el estado de resultados en las líneas de costos financieros y otros gastos operativos, según corresponda a la naturaleza del activo que los genera.

v. Pasivos Financieros

La Cámara clasifica los pasivos financieros bajo el alcance de las secciones 22, 11 y 12 de las NIIF para PYMES al valor razonable con cambios en resultados, préstamos y cuentas por pagar, según corresponda. La Cámara determina la clasificación de los pasivos financieros al momento del reconocimiento inicial.

Los pasivos financieros de la Cámara corresponden a cuentas por pagar comerciales y obligaciones financieras relacionadas con las tarjetas de crédito.

Las deudas se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos incurridos en la transacción. Las deudas se registran posteriormente a su costo amortizado; cualquier diferencia entre los fondos recibidos (neto de los costos de la transacción) y el valor de redención se reconoce en el estado de resultados durante el período del préstamo usando el método de interés efectivo.

Los honorarios incurridos para obtener las deudas se reconocen como costos de la transacción en la medida que sea probable que una parte o toda la deuda se recibirá. En este caso los honorarios se difieren hasta que el préstamo se reciba. En la medida que no haya evidencia de que sea probable que una parte o toda la deuda se reciba, los honorarios se capitalizan como gastos pagados por anticipado por servicios para obtener liquidez y se amortizan en el período del préstamo con el que se relacionan.

Los préstamos se clasifican en el pasivo corriente a menos que la Cámara tenga el derecho incondicional de diferir el pago de la obligación por lo menos 12 meses contados desde la fecha del balance.

vi. Baja de pasivos financieros

Un pasivo financiero se da de baja cuando la obligación especificada en el correspondiente contrato (puede ser tácito) se haya pagado o cancelado, o se haya vencido.

Cuando un pasivo financiero existente es reemplazado por otro pasivo proveniente del mismo prestamista bajo condiciones sustancialmente diferentes, o si las condiciones de un pasivo existente se modifican de manera sustancial, tal permuta o modificación se trata como una baja del pasivo original y el reconocimiento de un nuevo pasivo. Similarmente, si se trata de una modificación sustancial de las condiciones de un pasivo financiero existente o de una parte del mismo. Se reconoce en los resultados cualquier diferencia entre el importe en libros del pasivo financiero (o de una parte de pasivo financiero) cancelado o transferido a un tercero y la contraprestación pagada, incluyendo cualquier activo transferido que sea diferente del efectivo o del pasivo asumido.

e) Propiedad y equipo, neto

i. Reconocimiento y medición

Los elementos de la propiedad y equipo descritos en la sección 17, son medidos al costo menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro acumuladas.

La Cámara medirá todos los elementos de propiedades planta y equipo tras su reconocimiento inicial al costo menos la depreciación acumulada y cualquiera pérdida por deterioro del valor acumulado. Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable.

Las pérdidas y ganancias por la venta de activo fijo se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen en el estado de resultados.

El valor residual y la vida útil de los activos se revisan, y ajustan si es necesario, en cada fecha de cierre de los estados financieros separados.

ii. Costos posteriores

El costo de reemplazar parte de un elemento de las propiedades y equipo se capitaliza, si es probable que se reciban los beneficios económicos futuros y su costo pueda ser medido de manera fiable. El valor en libros de la parte reemplazada se da de baja.

iii. Depreciación

Las depreciaciones son calculadas bajo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición menos el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de cada uno de los elementos, que son revisadas periódicamente.

Se reconocerá un elemento de la propiedades y equipo, cuyo valor de compra supere el equivalente en pesos colombianos a EUR 410 € al momento de su reconocimiento.

La asignación de las vidas útiles, que serán aplicadas a la propiedades y equipo, fueron determinadas según la utilización prevista del activo, el desgaste físico esperado, la obsolescencia técnica o comercial procedente de los cambios y el avalúo técnico realizado a la propiedades y equipo por parte de un especialista:

Tipo de Activo	Vida Útil
Construcciones y edificaciones	80 años (960 Meses)
Equipo de oficina	12 años (144 Meses)
Flota y equipo de transporte	12 años (144 Meses)
Equipo de cómputo y comunicaciones	6 años (72 Meses)

Para la asignación del valor residual la Cámara ha establecido con base en la información suministrada por el avalúo técnico, la vida útil de sus elementos de propiedades y equipo serán los siguientes:

Tipo de Activo	Vida Útil
Equipo de oficina	10%
Equipo de cómputo y comunicaciones	10%
Flota y equipo de transporte	10%
Construcciones y edificaciones	5%

f) Deterioro de activos no financieros

Con base en la sección 27, el valor en libros de los activos no financieros de la Cámara se revisa al final de cada período sobre el que se informa para determinar si existe algún indicio de deterioro. Si existen tales indicios, la compañía se estima el importe recuperable del activo.

El importe recuperable de un activo o unidad generadora de efectivo es el valor mayor entre su valor en uso y su valor razonable, menos los costos de vender. Para determinar el valor en uso, se descuentan los flujos de efectivo futuros estimados a su valor presente, usando una tasa de descuento antes de impuestos que refleja las evaluaciones actuales del mercado sobre el valor temporal del dinero y los riesgos específicos que puede tener el activo. Para propósitos de evaluación del deterioro, los activos, que no pueden ser probados individualmente, son agrupados en el grupo más pequeño de activos que generan entradas de flujos de efectivo provenientes del uso continuo, los que son independientes de los flujos de entrada de efectivo de otros activos o grupos de activos (la “unidad generadora de efectivo”).

Los activos corporativos de la Cámara no generan entradas de flujo de efectivo separadas. Si existe un indicio de que un activo corporativo pueda estar deteriorado, el importe recuperable se determina para la unidad generadora de efectivo a la que pertenece el activo corporativo.

g) Beneficios a empleados

Los beneficios a corto plazo de los empleados son los de ley salarios, auxilio de transporte, primas legales, vacaciones, adicionalmente, la presidencia ejecutiva otorga por mera liberalidad el pago de una bonificación dependiendo de los resultados generales de la Cámara y el cumplimiento de los objetivos personales que se acordaron en la evaluación de personal.

h) Provisiones

Con base en la sección 21, una provisión se reconoce si: es resultado de un suceso pasado, la Cámara posee una obligación legal o implícita que puede ser estimada de forma fiable y es probable que sea necesario un flujo de salida de beneficios económicos para resolver la obligación. Las provisiones se determinan descontando el flujo de efectivo que se espera a futuro a la tasa antes de impuestos, que refleja la evaluación actual del mercado del valor del dinero en el tiempo y de los riesgos específicos de la obligación. La reversión del descuento se reconoce como costo financiero.

i) Litigios y contingencias

La Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana evalúa periódicamente la probabilidad de existencia de litigios y contingencias de acuerdo con las estimaciones realizadas por sus asesores legales. En los casos que la administración de la Cámara y los respectivos abogados han opinado que se obtendrán resultados favorables o que los resultados son inciertos y los juicios se encuentran en trámite, no se han constituido provisiones al respecto.

j) Ingresos

Los ingresos ordinarios incluyen el valor razonable de las contraprestaciones recibidas o a recibir por prestación de servicios y desarrollo de proyectos en el curso ordinario de las actividades de la Cámara. Los ingresos ordinarios se presentan netos del impuesto sobre el valor agregado, descuentos a clientes y se registran cuando han sido efectivamente prestadas.

Cuando el resultado de una transacción que involucre la prestación de servicios pueda ser estimado con fiabilidad, la Cámara reconocerá los ingresos de actividades ordinarias asociados con la transacción.

La Cámara para el desarrollo de su objeto social realiza las siguientes actividades, de las cuales provienen sus ingresos:

- Cuotas de Afiliación: Son los valores por las cuotas de membresía de las empresas a la Cámara.
- Eventos propios y eventos para terceros: Los ingresos de estas actividades provienen de los patrocinios y participaciones en los diferentes eventos que realiza la Cámara, tales como foros, congresos, event management,
- Eventos empresariales: Los ingresos por eventos empresariales corresponden a las participaciones en networking de los diferentes clientes.

- **Proyecto DHLA:** Los ingresos corresponden a las cuotas que aportan los miembros del Consejo Superior Central de la Red DHLA Formación dual para el mantenimiento de la misma.
- **Proyecto Alianza para la formación:** con el objetivo de desarrollar la metodología de Formación Dual en Antioquia enfocado en los sectores de TI y Turismo.
- **Proyectos especiales:** Son los ingresos que provienen de los diferentes proyectos que la Cámara firma con diferentes entidades privadas y gubernamentales tanto de Colombia como de Alemania y la Comunidad Europea.
- **Subvenciones del gobierno:** Las subvenciones del gobierno se miden al valor razonable del activo recibido o por recibir. Una subvención sin condiciones de rendimiento futuras específicas, se reconoce en ingresos cuando los importes obtenidos por la subvención sean exigibles. Una subvención que impone condiciones de rendimiento futuras específicas se reconoce en ingresos cuando se cumplen tales condiciones. Las subvenciones del gobierno recibidas antes de que se cumplan los criterios de reconocimiento de ingresos se presentan como un pasivo separado en el estado de situación financiera.

k) Costos de prestación de servicios

Los costos de prestación de servicios incluyen todas las erogaciones que deben realizarse para dar cumplimiento con los contratos de servicios. Incluyen contratación de servicios para los diferentes eventos empresariales y proyectos, es decir todo lo relacionado que permite a la Cámara cumplir con su obligación de desempeño.

l) Partes relacionadas

La Cámara es controlada por Deutscher Industrie- und Handelskammertag (DIHK) - Asociación de Cámaras de Industria y Comercio de Alemania.

m) Fondo social

Los recursos destinados por la entidad para fines comunes son clasificadas como patrimonio. Se miden al valor razonable del efectivo u otros recursos recibidos o por recibir, neto de los costos directos de emisión de los instrumentos de patrimonio. Los costos de transacción de las transacciones de patrimonio se contabilizan como una deducción del patrimonio. El impuesto a las ganancias relacionado con los costos de transacción se contabiliza de acuerdo a la sección 29 Impuesto a las Ganancias.

n) Impuestos

➤ Impuesto a las ganancias

El impuesto a las ganancias comprende y representa la sumatoria del impuesto corriente y el impuesto diferido.

- **Impuesto corriente:** Es el impuesto por pagar (recuperar) por las ganancias (o pérdidas) fiscales del período corriente o de períodos anteriores.

Una entidad medirá un pasivo (activo) por impuesto corriente se calcula usando las tasas impositivas y la legislación que haya sido aprobada, o cuyo proceso de aprobación esté prácticamente terminado, en la fecha de presentación.

- **Impuesto diferido:** El impuesto diferido es el impuesto por pagar o por recuperar en períodos futuros, generalmente como resultado de que la entidad recupera o liquida sus activos y pasivos por su importe en libros actual. Se genera, de igual forma, por la compensación de pérdidas o créditos fiscales no utilizados hasta el momento procedente de períodos anteriores.

El impuesto diferido se reconoce a partir de las diferencias temporarias que se generan entre los importes en libros de los activos y pasivos en los estados financieros y sus bases fiscales

correspondientes. Los pasivos por impuestos diferidos se reconocen para todas las diferencias temporarias que se espere que incrementen la ganancia fiscal en el futuro.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen para todas las diferencias temporarias que se espera que reduzcan la ganancia fiscal en el futuro, y, adicionalmente, cualquier pérdida o crédito fiscal no utilizado. Los activos y pasivos por impuestos diferidos se miden usando las tasas impositivas y la legislación fiscal que hayan sido aprobadas, o cuyo proceso de aprobación este prácticamente terminado, en la fecha de presentación. La medición de los activos y pasivos por impuestos diferidos reflejará las consecuencias fiscales que se derivarían de la forma en que la entidad espera, en la fecha sobre la que se informa, recuperar o liquidar el importe en libros de los activos y pasivos relacionados.

La base fiscal de un activo es el importe que será deducible de los beneficios económicos que, para efectos fiscales, obtenga la entidad en el futuro, cuando recupere el importe en libros de dicho activo. Si tales beneficios económicos no tributan, la base fiscal del activo será igual a su importe en libros.

La base fiscal de un pasivo es igual a su importe en libros menos cualquier importe que sea deducible fiscalmente respecto de ese pasivo en periodos futuros.

Las diferencias temporarias son las que existen entre el importe en libros de un activo o pasivo en el estado de situación financiera y su base fiscal.

Se reconocerá un activo por impuestos diferidos, para todas las diferencias temporarias deducibles, en la medida en que resulte probable que la entidad disponga de ganancias fiscales futuras contra las cuales utilizar esas diferencias temporarias deducibles, excepto que el activo surja del reconocimiento inicial de un activo o pasivo en una transacción que:

- (a) No es una combinación de negocios; y
- (b) En el momento en que fue realizada no afectó ni a la ganancia contable ni a la ganancia (pérdida) fiscal.

Una entidad reconocerá un activo por impuestos diferidos, para todas las diferencias temporarias deducibles procedentes de inversiones en subsidiarias, sucursales y asociadas, o de participaciones en negocios conjuntos, solo en la medida que sea probable que:

- (c) Las diferencias temporarias reviertan en un futuro previsible; y
- (d) Se disponga de ganancias fiscales contra las cuales puedan utilizarse esas diferencias temporarias.

- **Presentación**

El activo y pasivo por impuesto diferido se reconocerá como no corriente.

- **Compensación**

Los activos y pasivos por impuestos corrientes, o los activos y pasivos por impuestos diferidos, se compensan solo cuando se tenga el derecho, exigible legalmente, de compensar los importes y pueda demostrarse sin esfuerzo o costo desproporcionado que se tiene la intención de liquidarlos en términos netos o de realizar el activo y liquidar el pasivo simultáneamente.

o) Reconocimiento de gastos

La Cámara reconoce sus costos y gastos, en la medida en que ocurren los hechos económicos, de tal forma que queden registrados sistemáticamente.

NOTA 4 - INSTRUMENTOS FINANCIEROS - GESTIÓN DEL RIESGO

Factores de riesgo financiero

La Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana gestiona los riesgos inherentes al financiamiento de las actividades propias de su objeto social, a través del diseño y planeación de presupuestos, donde se solicita a la casa matriz y por consiguiente al Ministerio de Economía Alemana los recursos necesarios para el funcionamiento y desarrollo de las actividades.

Saldos en moneda extranjera

La Cámara ha definido como su moneda funcional el peso colombiano ya que sus operaciones de ingresos y costos están denominadas principalmente en miles de pesos colombianos.

La Cámara se encuentra expuesta al riesgo cambiario principalmente por las operaciones en moneda extranjera que impacta los resultados de la Cámara a raíz de la fluctuación del tipo de cambio.

La Cámara tenía los siguientes activos y pasivos en moneda extranjera, contabilizados por su equivalente en miles de pesos:

2025	Euros (1)	Dólares (1)	Equivalente en pesos colombianos
Activos			
Bancos	165.510	- \$	730.316
Clientes del exterior	25.014	52.666	308.249
Deudores varios	36.116	-	159.365
	226.640	52.666 \$	1.197.930
Pasivos			
Otras cuentas por pagar	155	-	688
Acreedores varios	76.312	-	336.730
Otras prestaciones extralegales	2.369	-	10.453
Otros anticipos clientes	4.484	-	19.783
	83.165	- \$	367.654
Posición activa neta			\$ 830.276
2024	Euros (1)	Dólares (1)	Equivalente en pesos colombianos
Activos			
Bancos	145.255	- \$	663.190
Clientes del exterior	87.637	140.977	1.021.715
Deudores varios	17.382	-	79.321
	250.274	140.977 \$	1.764.226

Pasivos

Otras cuentas por pagar	89.908	-	410.491
Acreedores varios	6.579	-	30.038
Otras prestaciones extralegales	2.390	-	10.912
Otros anticipos clientes	211.109	-	963.854
	<u>309.986</u>	<u>-</u>	<u>\$ 1.415.295</u>
Posición activa neta		\$	<u>348.931</u>

(1) Los saldos en euros, dólares americanos y sus usos están expresados sin decimales.

NOTA 5 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES EN EFECTIVO

El efectivo y equivalentes del efectivo comprendía al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Caja	\$ -	\$ 1.000
Bancos (1)	1.341.731	1.980.814
	<u>\$ 1.341.731</u>	<u>\$ 1.981.814</u>

El efectivo en caja y cuentas corrientes bancarias son recursos disponibles.

(1) Los bancos están compuestos por:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
ProcreditBank AG (1.1)	\$ 730.317	\$ 663.190
Banco Davivienda (1.2)	611.414	1.317.624
	<u>\$ 1.341.731</u>	<u>\$ 1.980.814</u>

No existen restricciones de uso de los fondos presentados en efectivo y efectivo equivalente.

- (1.1) Banco de Alemania con saldo en euros para el año 2025 EUR 165.510 y 2024 EUR 145.255
- (1.2) La variación corresponde a que en el año 2024 en banco Davivienda ingresaron los dineros por ejecutar del proyecto CERFER que se realizó en el 2025.

NOTA 6 - CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES Y OTROS, NETO

Las cuentas comerciales por cobrar comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Cuentas por Cobrar - Clientes (1)	\$ 739.079	\$ 1.209.071
Deudores varios (2)	905.441	1.004.995
Cuentas corrientes comerciales	46.411	-
Cuentas por cobrar a trabajadores	614	743
Deterioro	(42.211)	(42.211)
	<u>\$ 1.649.334</u>	<u>\$ 2.172.598</u>

(1) El detalle de la edad de cartera se compone de la siguiente manera:

2025	Clientes Nacionales	Clientes del Exterior	Total
Corriente	\$ 263.894	\$ 70.990	\$ 334.884
< 31 Días	8.523	181.892	190.415
31 a 60 Días	-	-	-
61 a 90 Días	22.037	-	22.037
91 a 180 Días	47.633	28.971	76.604
181 a 360 Días	64.728	20.087	84.815
>360 Días	24.015	6.309	30.324
	<u>\$ 430.830</u>	<u>\$ 308.249</u>	<u>\$ 739.079</u>

2024	Clientes Nacionales	Clientes del Exterior	Total
Corriente	\$ 94.991	\$ 727.395	\$ 822.386
< 31 Días	33.343	161.630	194.973
31 a 60 Días	12.767	14.605	27.372
61 a 90 Días	7.270	15.583	22.853
91 a 180 Días	7.435	65.373	72.808
181 a 360 Días	13.237	17.094	30.331
>360 Días	18.313	20.035	38.348
	<u>\$ 187.356</u>	<u>\$ 1.021.715</u>	<u>\$ 1.209.071</u>

(2) La variación corresponde principalmente al valor por cobrar por los proyectos SENA Formación continua especializada \$631.192, AFOS \$144.230 y nómina (reembolso tarjetas de crédito) \$14.737.

NOTA 7 - OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS

Los otros activos no financieros comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Gastos pagados por anticipado	\$ 14.979	\$ 14.423
	<u>\$ 14.979</u>	<u>\$ 14.423</u>

Corresponde a los seguros todo riesgo de la oficina, de responsabilidad civil, seguro vehículos y seguro de dirección.

NOTA 8 - INVERSIONES

El detalle de las inversiones comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Inversión DEinternational S.A.S.	\$ 399.683	\$ 389.314
	<u>\$ 399.683</u>	<u>\$ 389.314</u>

El saldo a 31 de diciembre 2025 y 2024, comprendía las cuotas o partes de interés social de la participación en su filial DEinternational S.A.S. (antes CA Expomanagement Ltda.) constituida mediante la escritura pública N° 2162 de 1998, con un capital de \$5.000 millones de pesos donde la Cámara posee el 100% de participación y su objeto social es el asesoramiento a empresas nacionales y extranjeras, asesoría y promoción de todo clase de negocios nacionales e internacionales; y la promoción de eventos feriales y exposiciones.

Los saldos se reconocen cada año al cálculo del método de participación:

		<u>2025</u>		<u>2024</u>
Total Patrimonio DEinternational (a)	\$	399.683	\$	389.314
Cuotas Totales		5.000		5.000
V/r Intrínseco		79.936		77.862
No. Cuotas AHK		5.000		5.000
Total inversión (a)	\$	399.683	\$	389.314

(a) La base del cálculo del patrimonio DEinternational a 31 de diciembre:

		<u>2025</u>		<u>2024</u>
Cuotas o partes de interés social		5.000		5.000
Resultados del ejercicio		10.369		24.422
Utilidades acumuladas		575.606		543.277
Pérdidas acumuladas		(201.912)		(194.005)
Adopción por primera vez		10.620		10.620
Total patrimonio DEinternational	\$	<u>399.683</u>	\$	<u>389.314</u>

NOTA 9 - PROPIEDAD Y EQUIPO, NETO

La propiedad y equipo, neto se encuentran conformados de la siguiente manera:

	Terrenos	Construcciones y edificaciones	Equipo de Oficina	Equipo de Computación y Comunicaciones	Flota y equipo de Transporte	Total
<i>Costo</i>						
1 de enero de 2025	\$ 1.813.925	\$ 925.037	\$ 924.206	\$ 731.437	\$ 148.900	\$ 4.543.505
Adiciones	-	-	-	38.182	-	38.182
Saldo costo a 31 de diciembre de 2025	\$ 1.813.925	\$ 925.037	\$ 924.206	\$ 769.619	\$ 148.900	\$ 4.581.687
<i>Depreciación acumulada</i>						
1 de enero de 2025	-	64.359	270.284	436.606	92.131	863.380
Depreciación anual	-	11.382	68.768	84.094	11.167	175.411
Saldo depreciación a 31 de diciembre de 2025	-	75.741	339.052	520.700	103.298	1.038.791
Saldo neto 31 de diciembre de 2025	\$ 1.813.925	\$ 849.296	\$ 585.154	\$ 248.919	\$ 45.602	\$ 3.542.896
	Terrenos	Construcciones y Edificaciones	Equipo de Oficina	Equipo de Computación y Comunicaciones	Flota y Equipo de Transporte	Total
<i>Costo</i>						
1 de enero de 2024	\$ 1.813.925	\$ 882.662	\$ 877.551	\$ 680.117	\$ 148.900	\$ 4.403.155
Adiciones	-	42.375	46.655	51.320	-	140.350
Saldo costo a 31 de diciembre de 2024	\$ 1.813.925	\$ 925.037	\$ 924.206	\$ 731.437	\$ 148.900	\$ 4.543.505
<i>Depreciación acumulada</i>						
1 de enero de 2024	-	53.451	204.537	346.352	80.964	685.304
Depreciación anual	-	10.908	65.747	90.254	11.167	178.076
Saldo depreciación a 31 de diciembre de 2024	-	64.359	270.284	436.606	92.131	863.380
Saldo neto 31 de diciembre de 2024	\$ 1.813.925	\$ 860.678	\$ 653.922	\$ 294.831	\$ 56.769	\$ 3.680.125

NOTA 10- OBLIGACIONES FINANCIERAS

Las obligaciones financieras comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Tarjetas de crédito	\$ 18.459	\$ 8.941
	<u>\$ 18.459</u>	<u>\$ 8.941</u>

Las tarjetas de crédito del Banco Davivienda, están asignadas al Director de Finanzas y Administración (reembolsable totalmente). Las tarjetas se usan para los pagos en los viajes del Presidente Ejecutivo así como gastos de representación, para el pago de los diferentes costos y gastos que deben pagarse con tarjeta tales como licencias software y/o compras por internet.

NOTA 11 - CUENTAS POR PAGAR COMERCIALES

Las cuentas comerciales por pagar y otras cuentas por pagar comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Costos y gastos por pagar (1)	\$ 1.139.319	\$ 1.499.578
Acreedores varios (2)	337.132	30.187
A compañías vinculadas (3)	140.000	95.999
	<u>\$ 1.616.451</u>	<u>\$ 1.625.764</u>

- (1) Este saldo comprende principalmente al valor a por pagar a proveedores corrientes, la variación se debe a los saldos de proveedores del proyecto SENA FCE que se encuentra en ejecución hasta el primer trimestre del 2026.
- (2) En este saldo se incluye los saldos a devolver por las liquidaciones de los diferentes proyectos convenidos con entidades gubernamentales como son GTAI y Skills Expert.
- (3) Corresponde al saldo por pagar a DEinternational del reembolso que se realiza por la mano de obra del personal en la ejecución de proyectos tales como CERFER, H2Upp, ExportInitiative, MEP.

NOTA 12 -PASIVOS POR IMPUESTOS CORRIENTES

Los impuestos corrientes comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Impuesto sobre las ventas por pagar	\$ 65.211	\$ 74.708
Impuesto Industria y Comercio	29.923	44.278
Retenciones en la fuente	46.900	76.988
Impuesto a las ventas retenido	493	199
Impuesto ICA retenido	11.957	15.696
	<u>\$ 154.484</u>	<u>\$ 211.869</u>

NOTA 13 - BENEFICIOS A EMPLEADOS

Los beneficios a empleados comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Cesantías	\$ 151.500	\$ 121.007
Vacaciones	77.726	89.720
Retenciones y aportes de nómina	76.128	80.277
Intereses a las cesantías	17.085	13.381
Prestaciones extralegales (1)	10.453	117.386
Salario por pagar (2)	-	16.317
	<u>\$ 332.892</u>	<u>\$ 438.088</u>

(1) Las prestaciones extralegales comprenden la provisión exigida por nuestra casa matriz DIHK para cubrir los costos del presidente ejecutivo. La variación corresponde a que en el año 2025 no se provisiona bonificación que Presidencia Ejecutiva otorga a los empleados.

(2) El valor del año 2024 corresponde a liquidaciones de contratos laborales al final del período.

NOTA 14 - OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS

Los otros pasivos no financieros comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Anticipos y avances recibidos (1)	\$ 26.636	\$ 1.019.048
Depósitos recibidos (2)	-	3.963
	<u>\$ 26.636</u>	<u>\$ 1.023.011</u>

(1) Los anticipos y avances recibidos corresponden al valor recibido para la ejecución de diferentes proyectos en el año 2025. La variación corresponde a la ejecución de los proyectos CERFER, H2Upp Fase 2 y Fondos L'oreal (Conexión Mujeres digitales).

(2) Los depósitos recibidos corresponden a los excedentes del Proyecto DHLA Consejo Superior Central (Uniempresarial); constituido de esta manera, por solicitud de los integrantes del Consejo Superior Central.

NOTA 15 - FONDO SOCIAL

El fondo social comprendía al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Fondo social (1)	\$ 9.639	\$ 9.639
Superávit de capital	421.027	421.027
Excedente de ejercicios anteriores	1.727.615	1.685.324
Déficit/excedente del ejercicio	(130.900)	42.291
Ajustes por convergencia a NIIF	2.772.320	2.772.320
	<u>\$ 4.799.701</u>	<u>\$ 4.930.601</u>

(1) El total del fondo social incluye el valor de EUR 38.563, que la Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana se obliga a reembolsar al DIHK, como reserva líquida, y el valor de EUR

698.845,74 correspondiente al valor que el DIHK aportó para la adquisición de la sede en Bogotá, Colombia según lo estipulado en los Estatutos de la Cámara en su artículo 3 numeral 3 en donde se expresa “Sobre el patrimonio de la Cámara dispone exclusivamente bajo su propia responsabilidad el Presidente Ejecutivo, salvo respecto de la adquisición y enajenación de bienes inmuebles, para lo cual requiere la autorización previa del DIHK...” Por lo anterior dichos valores por mandato deberán ser reembolsados a la Asociación Alemana de las Cámaras de Industria y Comercio - DIHK en lo primero que ocurra ya sea la situación de una venta de la sede de la Cámara o en caso de una disolución de la misma.

NOTA 16 - INGRESOS POR ACTIVIDADES ORDINARIAS

Los ingresos de actividades ordinarias comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Ingresos propios (1)	\$ 9.245.976	\$ 10.152.874
Subvenciones (2)	2.601.933	2.323.434
	<u>\$ 11.847.909</u>	<u>\$ 12.476.308</u>

- (1) Los ingresos propios corresponden a las afiliaciones y a los servicios que presta la Cámara en el desarrollo de su objeto social, tales como realización de eventos propios, realización de eventos para terceros, formación dual y de capacitación, proyectos financiados por el BAFA, office & office y proyectos especiales desarrollados en el 2025: Alianza para la formación, ProRecognition, GIZ CERFER, BID, MEP movilidad.
- (2) Las subvenciones corresponden a los ingresos recibidos de la Asociación Alemana de las Cámaras de Industria y Comercio (DIHK) equivalentes para el año 2025 a EUR 408.111 y año 2024 EUR 416.000. En este rubro se incluye también la subvención recibida por el GTAI por EUR 122.522 para el año 2025 y por EUR 111.434 para el año 2024, así como la subvención recibida para el proyecto Skills Expert POR EUR 31.000

NOTA 17 - GASTOS DE PERSONAL

El gasto de personal comprendía al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Gasto de Personal	\$ 4.685.200	\$ 4.679.727
	<u>\$ 4.685.200</u>	<u>\$ 4.679.727</u>

La variación del gasto de personal, corresponde a que durante el año 2025 se retiraron 11 personas e ingresaron 7 nuevas personas relacionados a los siguientes cargos: ProRecognition (4), Skills Expert (2), coordinador de comunicaciones y nómina (1).

NOTA 18 - COSTO DE PROYECTOS

El costo de proyectos comprendía al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Honorarios (1)	\$ 2.324.982	\$ 2.258.727
Otros costos (2)	2.191.700	2.944.781
Servicios (3)	751.204	352.836
Costos de viaje (4)	208.618	429.689
Mantenimiento, compras y servicios (5)	104.539	103.374
Contribuciones y afiliaciones (6)	12.553	17.300
Seguros	11.982	12.935
Arrendamientos	7.386	3.026
Impuestos	1.940	1.841
Gastos legales	-	4.340
	<u>\$ 5.614.904</u>	<u>\$ 6.128.849</u>

- (1) Este rubro contiene principalmente los honorarios para el desarrollo de los diferentes proyectos de la Cámara tales como: Alianza para la formación AFOS, SENA FCE, ProRecognition, MEP.
- (2) Este rubro comprende principalmente el valor de los costos de proyectos, costos de eventos, participación en ferias y misiones en los que se incurren para ejecución de los diferentes proyectos ejecutados por la Cámara. La variación del año 2025 con respecto al año 2024 es porque se terminó de ejecutar el proyecto CERFER. Los proyectos ejecutados en el año 2025 son SENA formación continua especializada, proyecto BID (actividades de capacitación de instructores y producción curricular, conducentes al fortalecimiento de la formación profesional del SENA en la Región de la Amazonía Colombiana, en los sectores de turismo y energía eléctrica).
- (3) Corresponde principalmente a los demás costos incurridos en el 2025 para el desarrollo de los diferentes proyectos tales como asistencia técnica, costos de impresión de material, publicidad, transporte y servicios de comunicación.
- (4) Los costos de viaje incluyen los valores por los viajes realizados por el personal de la Cámara para la ejecución de los proyectos en Colombia, Alianza para la formación AFOS, ProRecognition, BID.
- (5) Este rubro contiene el mantenimiento de vehículos, así como la adquisición de licencias para el uso de aplicaciones tales como zoom y envíos masivos, bases de datos y redes sociales.
- (6) Este rubro contiene los aportes que se realizan a la Asociación de Cámaras binacionales europeas en Colombia Eurocámaras.

NOTA 19 - GASTOS DE ADMINISTRACIÓN

Los gastos de administración comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Servicios (1)	\$ 505.117	\$ 629.944
Mantenimiento, compras y servicios (2)	145.649	220.487
Honorarios (3)	179.837	114.853
Impuestos	122.127	126.185
Arrendamientos (4)	114.386	103.194
Otros gastos (5)	47.638	41.449
Deterioro cartera	30.703	-
Adecuación e instalaciones	13.982	13.079
Seguros	13.270	12.330
Gastos legales	12.120	4.619
Gastos de viaje	8.064	5.505
	<u>\$ 1.192.893</u>	<u>\$ 1.271.645</u>

- (1) Este rubro contiene los diferentes servicios de la Cámara como son administración del edificio donde está ubicada la oficina de Bogotá, aseo oficina Bogotá y Medellín, acueducto, energía, teléfono e internet, correo, archivo, apoyos practicantes alemanes. La variación corresponde principalmente al reembolso a DEinternational por concepto de mano de obra de personal para la ejecución de diferentes proyectos para el año 2025 por \$140 y año 2024 por \$240.
- (2) Este rubro contiene principalmente el valor por los mantenimientos de la oficina en Bogotá, así como los gastos en tecnología como herramientas virtuales, hosting etc.
- (3) Este rubro contiene el valor del contrato para el mantenimiento de la página WEB de la Cámara, manejo de la imagen corporativa, asesoría en temas legales, revisoría fiscal, asesoría en la implementación del SGSST, la asesoría para la certificación en ISO 9001-2015.
- (4) Este rubro contiene el valor de arriendo de la oficina de Medellín.
- (5) Este rubro contiene los demás gastos administrativos incurridos tales como suscripciones, elementos de aseo, útiles de papelería, transportes, tarjetas de presentación.

NOTA 20 - GASTOS DE DEPRECIACIÓN

Los gastos operacionales de depreciación comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Depreciación	\$ 175.411	\$ 178.076
	<u>\$ 175.411</u>	<u>\$ 178.076</u>

NOTA 21 - INGRESOS FINANCIEROS Y OTROS INGRESOS

Los otros ingresos e ingresos financieros comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Financieros (1)	\$ 182.480	\$ 225.761
Recuperaciones	10.461	6.987
Ingreso método de participación (2)	10.369	24.422
Otros ingresos no operacionales	6.087	14.710
Indemnizaciones	500	3.673
	<u>\$ 209.897</u>	<u>\$ 275.553</u>

- (1) Este valor comprende los ingresos financieros por concepto de rendimientos y los ingresos por la fluctuación de la tasa de cambio por valor de \$182.467 para el año 2025 y \$225.712.
- (2) La variación corresponde al ingreso por el método de participación del reconocimiento del valor del saldo de la inversión en DEinternational S.A.S.

NOTA 22 - GASTOS FINANCIEROS Y OTROS GASTOS

Los otros gastos comprendían al 31 de diciembre:

	<u>2025</u>	<u>2024</u>
Financieros (1)	\$ 467.402	\$ 406.541
Pérdida en venta y retiro de bienes (2)	-	7.834
Gastos extraordinarios	49.779	36.791
Otros gastos no operacionales	3.117	107
	<u>\$ 520.298</u>	<u>\$ 451.273</u>

- (1) Este valor comprende los gastos bancarios por valor de \$58.383 para el año 2025 y \$51.532 para el año 2024, así como la pérdida por la fluctuación de la tasa de cambio durante el año 2025 por \$409.020 y el año 2024 por \$355.009.
- (2) En este rubro se incluye el valor del retiro de otros activos que se realizó durante el año 2024.

NOTA 23 - NEGOCIO EN MARCHA

La preparación de los estados financieros separados se realizó sobre la base de negocio en marcha. Se determinó que no existe incertidumbre alguna sobre hechos, eventos o condiciones que puedan aportar duda significativa sobre la posibilidad de que la Cámara siga funcionando normalmente. Los juicios por los cuales se determinó que la Cámara es un negocio en marcha son relativos a la evaluación de la situación financiera actual, sus intenciones actuales, el resultado de las operaciones y el acceso a los recursos dados por DIHK, donde se consideró además el impacto de tales factores en las operaciones futuras y en el pago de las obligaciones contradas y no se determinó situación alguna que manifieste imposibilitar el funcionamiento de la Cámara como un negocio en marcha.

NOTA 24 - HECHOS POSTERIORES AL CIERRE DEL EJERCICIO

La administración de la Cámara no tiene conocimiento de hechos posteriores al cierre a 31 de diciembre de 2025 y a la fecha de emisión de los presentes Estados Financieros separados, no se tiene conocimiento de alguna situación que lo pudiese afectar significativamente.

NOTA 25 - CONTINGENCIAS. COMPROMISOS Y GARANTIAS

La Cámara no presenta contingencias y compromisos al 31 de diciembre de 2025.

NOTA 26 - PARTES RELACIONADAS

La Cámara de Industria y Comercio Colombo Alemana tiene como parte relacionada a DEinternational S.A.S., entidad en que posee el 100% del capital y ejerce el control y poder de decisión.

Compañía	País	Diciembre 2025	
		Cuenta por cobrar (Ver nota 6)	Cuenta por pagar (Ver nota 11)
DEinternational S.A.S.	Colombia	\$ 46.411	\$ 140.000
Totales		\$ 46.411	\$ 140.000

Compañía	País	Diciembre 2024	
		Cuenta por cobrar (Ver nota 6)	Cuenta por pagar (Ver nota 11)
DEinternational S.A.S.	Colombia	\$ -	\$ 95.999
Totales		\$ -	\$ 95.999

El saldo de las cuentas por cobrar corresponde a Préstamos de la Cámara Alemana a DEinternational para generar liquidez y cubrir sus obligaciones.

El saldo de las cuentas por pagar es producto del reembolso a DEinternational por la mano de obra del personal en la ejecución de proyectos de 2025 tales como CERFER, H2Upp, ExportInitiative, MEP por \$140.000. Este valor fue la única transacción por servicios entre la Cámara y DE.

Transacciones con personal clave de gerencia y directores

Durante el año 2025 se presentó como gastos de personal a directivos el valor de \$850.989, estos gastos corresponden a todos los beneficios a empleados pactados dentro de un año.

NOTA 27 - APROBACIÓN ESTADOS FINANCIEROS SEPARADOS

Los estados financieros separados y las revelaciones que se acompañan fueron aprobados por el Representante Legal, el 15 de abril de 2026, para ser presentados a la Asamblea General de Afiliados para su aprobación, la cual podrá aprobarlos o modificarlos.

CERTIFICACIÓN DE ESTADOS FINANCIEROS

Nosotros, DANIEL CARO, como Representante Legal suplente y LILIANA FAJARDO CASALLAS, como Contador, declaramos que hemos preparado los Estados Financieros: Estado de Situación Financiera, Estados de Resultados, Estados de Cambios en el Fondo social, y Estado de Flujos de Efectivo al 31 de diciembre de 2025 y 2024 de **CÁMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO COLOMBO-ALEMANA**. (en adelante la Compañía) Nit. **860.006.598-1**, aplicando para su elaboración las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF para Pymes), en forma uniforme con el año anterior. Por lo tanto:

1. Somos responsables por la preparación y presentación razonable de los Estados Financieros de la Compañía, incluyendo las notas explicativas y declaramos que las cifras han sido fielmente tomadas de los libros oficiales de contabilidad y de sus auxiliares respectivos.
2. No tenemos conocimiento de:
 - Irregularidades que involucren a miembros de la administración o a empleados, y que puedan tener incidencia en los estados financieros separados de la Compañía.
 - Comunicaciones de entes reguladores que por ley deben ejercer control sobre la Compañía, concernientes al incumplimiento de las disposiciones legales vigentes o a la presentación incorrecta de la información solicitada.
 - Posibles violaciones de leyes o reglamentos que puedan generar demandas o imposiciones tributarias y cuyos efectos deben ser considerados para revelarlos en los Estados financieros separados o tomar como base para estimar pasivos contingentes.
 - Activos o pasivos diferentes a los registrados en los libros, ni ingresos o costos que afecten los resultados y que deban ser revelados en las notas de acuerdo con las normas internacionales de información financiera (NIIF para Pymes)
3. Los activos y pasivos de la Compañía existen en la fecha de corte y las transacciones registradas se han realizado durante el período.
4. Los activos representan probables beneficios económicos futuros (derechos) y los pasivos representan probables sacrificios económicos futuros (obligaciones), obtenidos o a cargo de la Compañía en la fecha de corte.
5. La Compañía ha cumplido con todos los aspectos de acuerdos contractuales cuyo incumplimiento pudiera tener un efecto sobre los Estados Financieros separados.
6. No ha sucedido ningún acontecimiento con posterioridad a la fecha del Estado de situación financiera que pudiera requerir ajuste o revelación adicional en los estados financieros separados al 31 de diciembre de 2025 y 2024.

El presente certificado se firma el día 15 de abril de 2026.

Firmado por:

Daniel Caro

6414A2EA1E864DD...

DANIEL CARO

Representante Legal suplente
C.C. 79.721.886

Firmado por:

Liliana Fajardo

D450E6C4D06A4C0...

LILIANA FAJARDO CASALLAS

Contador Público
T.P. No. 78509-T